

"Falando Inglês em um restaurante"

(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});



Comunicando em Inglês em um restaurante

O ato de passear em Miami, NY ou Londres pode ser muito divertido, mas também um pouco embaraçoso.

Às vezes, não se trata de uma situação embaraçosa, mas algo que realmente nos incomoda, um verdadeiro desconforto. Refiro-me àquelas situações que queremos ir jantar em um local bacana e temos que nos virar para falar a língua local – ainda mais depois de anos sem frequentar uma aulinha se quer.

Pensando nisso, resolvi escrever um pouco sobre dicas, recomendações e destacar algumas palavras que podem nos ajudar bastante em situações como a mencionada.

Primeiramente, um pouco de vocabulário é sempre bem vindo:

- **garçon/garçonete** : server (para homem e mulher) ou waiter (para homem) e waitress (para mulher);
- **ajudante de garçon**: busser;
- **ajudante de garçon**: food runner;
- **cardápio**: menu;
- **carta de vinhos**: wine list;
- **cardápio de sobremesa**: desert menu;
- **palito de dente**: toothpick;
- **fio dental**: [dental] floss;
- **sign off** : fechar a conta;
- **check out** : fechar a conta;

- **foot the bill**: arcar com toda a conta;
- **split the bill**: dividir a conta;
- **go dutch**: cada um paga a sua parte da conta / dividir meio a meio;
- **taste**: experimentar;
- **booth**: exatamente a espécie de assento na foto do presente artigo;
- **order**: fazer pedido/ pedido propriamente dito ;
- **bill / check**: conta;
- **água com gás**: sparkling water;
- **white wine**: vinho branco
- **red wine**: vinho tinto
- **wine glass**: taça para vinho;
- **meal**: refeição
- **salt**: sal
- **peper**: pimenta

É comum usarmos o verbo **to book** ou a expressão **make a reservation** ao efetuar reservas.

Exemplos:

Ex: I would like to make a reservation;

Ex: I would like to book a table for three people;

Mais comum ainda, é ouvir a pergunta (ou algo muito próximo):

Ex: under what name?

Por essas razões, recomendo que no caso de fazer uma reserva (até mesmo pelo telefone) optem pela frase completa:

Ex: I would like to make a reservation **under the name** Fulaninho da Silva Sauro.

A reserva é no nome de quem?

Tá aí a resposta.

```
(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});
```

Caso você não tenha uma reserva basta dizer ao **host** (recepcionista – homem) ou **hostess** (recepcionista- mulher):

Ex: A table for one / two /three....., please.

Outra coisa que costumam perguntar é :

Ex: What's the party size?

O fulano desavisado ouve a palavra *party* e rapidamente lhe vem a mente a tradução “festa”.

Do que estão falando?

É que *party size* se refere ao número de pessoas que estarão compondo a mesa, o evento, o encontro, o jantar. Em uma tradução direta: Tamanho do evento

Daí a resposta você escolhe: one person, two people, three people e por aí vai..

Outro detalhe interessante é que para efetuar a reserva, a partir de um certo número de pessoas, alguns estabelecimentos costumam pegar dados do cartão de crédito como garantia de que as pessoas irão comparecer ao restaurante, mas isso nem sempre acontece.

Para aqueles que quiserem levar um vinho ao jantar é interessante conferir anteriormente se isto é permitido.

Muitos locais costumam cobrar o que chamamos de taxa-rolha em Inglês: **corkage fee**.

Não custa conferir com antecedência o valor desta taxa.

É comum ouvir do garçom:

Ex: Are you ready to order?

Ou:

Ex: What's your order?

Ao fazer o pedido, optar por frases como:

Ex: I would like to have (nome do prato / bebida).

Ex: Can I have (nome do prato ou bebida), please?

Não gosta de tomate ou qualquer outro ingrediente?

Ex: Can you make it without (nome do componente indesejável)?

É interessante acrescentar a palavra **please** ao final das frases, não por uma mera questão de formalidade, mas porque indica ao funcionário que você está fazendo uma solicitação naquele exato momento, dando ao mesmo a chance de, caso não entenda de imediato o que você disse, pedir que você repita. Uma forma de se evitar confusões.

Outra alternativa, é adicionar a palavra **please** no começo da frase já que alerta o garçom que

you will ask for something and that he pay attention.

If you want to order a dish with meat, know that the order is as follows:

- rare (undercooked)
- medium rare
- medium (just right)
- medium well
- well done (well cooked)

To close the account:

Ex: Can you sign off please?

Ex: The check. please.

Ex: Can you get me the bill / check, please?

We are here!

Enjoy your meal! / Bon appétit!

```
(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});
```